

УДК 338.12
ББК 65.290-2
К60

Под редакцией *Василия Дерманова*
Перевод с английского *Виталия Мишучкова*

Коллинз, Д., Поррас Д.

К60 Построенные навечно : Успех компаний, обладающих видением / Джим Коллинз, Джерри Поррас; пер. с англ. Виталия Мишучкова. — 2-е изд. — М. : Манн, Иванов и Фербер, 2014. — 368 с.

ISBN 978-5-91657-503-3

Книга «Построенные навечно» исследует глубинные причины долгосрочного успеха американских корпораций. Джим Коллинз и Джерри Поррас представляют свежий взгляд на приемы работы 18 выдающихся корпораций, включая 3M, Wal Mart, Walt Disney, Boeing, Sony и Hewlett-Packard.

В рамках 6-летнего исследования под эгидой бизнес-школы Стэнфордского университета Коллинз и Поррас изучали выдающиеся компании-долгожители в непосредственном сравнении с их конкурентами, все время при этом задаваясь вопросом: «Что делает по-настоящему выдающиеся компании отличными от других компаний».

Наполненная сотнями конкретных примеров, представленных в виде гармоничной модели практических концепций, доступных для применения руководителями и предпринимателями всех рангов, книга может служить блестящим руководством по построению организаций, которые способны процветать на протяжении всего XXI века и далее.

УДК 338.12
ББК 65.290-2

Все права защищены.
Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Правовую поддержку издательства обеспечивает юридическая фирма «Вегас-Лекс»

VEGAS LEX

© Коллинз Джим, 2002.
© Джерри А. Поррас, 2002
© Перевод на русский язык, издание на русском языке, оформление. ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2014

ISBN 978-5-91657-503-3

СОДЕРЖАНИЕ

	Выражение признательности	8
	Предисловие к десятому американскому изданию	11
	Предисловие ко второму американскому изданию	19
	Предисловие к русскому изданию	30
Глава 1	Лучшие из лучших	32
Глава 2	Лучше сделать часы, чем говорить, сколько времени	55
Интерлюдия	Нет тирании «или»	78
Глава 3	Не прибылью единой	80
Глава 4	Сохраняйте суть и стимулируйте прогресс	116
Глава 5	Большие, наглые, амбициозные цели	128
Глава 6	Култ идеологии	155
Глава 7	Попробуйте всё, оставьте то, что работает	181
Глава 8	Где родился, там и пригодился	212
Глава 9	Никогда не бывает достаточно хорошо	229
Глава 10	Конец начала	246
Глава 11	Обретение видения	265
Эпилог	Часто задаваемые вопросы	288
Приложение 1	Вопросы исследования	297
Приложение 2	Истоки исследованных компаний	304
Приложение 3	Таблицы	319
Приложение 4	Примечания	342